

FEU! FEU!

La grande vente des marchandises endommagées par la fumée lors du feu de Dimanche dernier,

COMMENCERA DEMAIN, LE 2 FEVRIER

Toutes les marchandises endommagées sont sacrifiées.

PIGEON, PIGEON & Cie.,

49 et 5 RUE RIDEAU.

OATTA.

LA MEILLEURE VALEUR POUR LE PRIX

THÉS VERTS	THÉS NOIRS
Jeune Hyson, (bon).....20 cts.	Congou, (bon).....25 cts.
Poudre à canon, (de choix).....30 "	(choix extra).....30 "
(extra).....35 "	
THÉS DU JAPON.	
Bon, (Feuille naturelle).....18 cts.	Choix Extra (non coloré).....25 cts.
De choix ".....20 "	".....28 "
Très bon ".....22 "	Garanti pur ".....30 "
Choix extra ".....23 "	".....35 "

Pas de tirage au sort, vous achetez du Thé et ne payez que le plus bas prix possible du Thé. Pas d'argent gaspillé en vue de gagner du cristal dont le plus souvent vous n'avez pas besoin.

E. P. DOSSONNENS, Gérant,
143 et 145 RUE PRINCIPALE, HULL.

S. ROGERS et FILS
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
ET EMBAUMEURS,
15, rue St. NICHOLAS,
OTTAWA.
RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.
Connections par Téléphone.
Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poêles et Fournaises constamment
en vente aux Entrepreneurs de Variété et aux Salles de
Fourniture de Maison.

532 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

CONFISERIES!
PATISSERIES.
Nouveau Poste Canadien-Français
A. TRUDEL et Frère,
PROPRIETAIRES.
540, RUE SUSSEX,
(Ancien poste de M. Brodbeck)

MM. Trudel désirent informer le public
d'Ottawa et des environs qu'ils tiendront
constamment à leur nouveau poste toutes
les confiseries désirables qu'ils manufac-
turent eux-mêmes; tels que pain-de-
sucre, pour dîner de noces et pour fêtes
bonbons de toute sorte, gâteaux, biscuits,
dragées et tout ce qui se trouve généra-
lement dans un établissement de première
classe.

Les soussignés, par leur longue expé-
rience dans cette ligne de commerce ont
en mesure de donner satisfaction à tous et
comptent sur l'encouragement libéral des
Canadiens-français de la capitale et du
public en général.

On fera bien de venir faire une visite.

A. TRUDEL et Frère,
Confiseurs.
Ottawa, 1er Dec., 1886.

AVIS

EST par le présent donné que demande
se fera à la Législature de Québec
à sa prochaine session, au sujet de la
Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et
de la Vallée de la Gatineau, pour un acte
amendant l'acte d'incorporation de la dite
compagnie et lui accordant le privilège de
s'amalgamer avec d'autres compagnies de
chemins de fer en prolongeant le temps
fixé pour la complétion de ce dit chemin de
fer et lui permettant d'émettre des obliga-
tions portant hypothèques ou par l'exten-
sion de ses pouvoirs de construction d'au-
tres branches ou autrement pour amender
le dit acte d'incorporation pour d'autres
fins.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la Compagnie.
Daté à Ottawa, ce
5 Janvier, 1887.

DANS LA CAPITALE

Durant le mois
Le nombre de naissances, ma-
riages et décès, à la Basilique,
durant le mois de janvier a été tel
que suit : Naissances, 40; mariages,
10; décès dans la paroisse, 19 et
dans la ville 42.

Au Musée Géologique
Le nombre total de visiteurs à la
Galerie des Arts durant le mois de
janvier a été de 784. Quatre ta-
bleaux ont été reçus de l'exposition
coloniale et les cadres qui ont été
endommagés durant la traversée
seront renouvelés et expédiés sous
peu de jours.

Feu Feu
Grande vente de marchandises
endommagées par l'eau et la fumée
dans le feu d'hier. La vente com-
mencera mercredi le 2 février.
Pigeon Pigeon, rue Rideau.

Nioux
Il nous fait plaisir d'apprendre
que notre estimable collaborateur
M. Napoléon Champagne, qui était
gravement indisposé depuis quel-
que temps prend un peu de mieux.

Club "Frontenac"
Ce club fera une grande sortie
jeudi, le 3 février courant. Le dé-
part se fera des salles du Club à 8
heures et quart précises.

Chemin de fer Canada-Atlantique
On annonce une réduction sur ce
chemin de fer à l'occasion du Car-
naval à Montréal, comme suit : du 5
au 11 février, moitié prix ; 33.00
aller et retour depuis les 8, 9 et 10
jusqu'au 14 février.

Arpentages
M. E. J. Rainboth, arpenteur,
vient d'arriver du district de la
Lèvre, où il arpenta pour le
compte du gouvernement de Qué-
bec. Deux nouveaux cantons ont
été arpentés, on leur a donné les
noms de Wurtelle et Pope. La terre
de ces cantons est d'une richesse
splendide, il n'y a aucun doute que
les lots vont se prendre rapidement,
car le chemin de fer du Nord, le
chemin de M. l'abbé Labelle, les
traverse tous les deux et se ren-
dant à Désert. L'avenir des fer-
miers dans ces cantons est extrême-
ment brillant.

Le jubilé de la Reine
Il est probable qu'à la prochaine
réunion du Conseil de ville d'Ottawa,
l'on s'occupera de la célébration
du jubilé de Notre Gracieuse Sou-
veraine la Reine Victoria par une
grande démonstration militaire.

La "Lyre Canadienne"
La séance que doit donner le 14
courant le corps de musique de
"La Lyre Canadienne" promet
d'être très intéressante. Les répé-
titions se succèdent avec rapidité et
tout fait présager un succès sans
précédent. Le programme est des
plus variés et plaira à tous, nous
n'en avons aucun doute. Les ama-
teurs de musique, de chant, d'opé-
rette, y trouveront un divertisse-
ment des plus agréables. Nous ions
pas de retenir nos places et nos
billets à l'avance.

Le temps qu'il fait
Malgré le froid, la température
depuis hier est superbe. Février
commence bien.

Cour de Police
1er février—George Soucy, vol
d'une soie, renvoyé à plus tard ;
George Porter, obstruction sur les
trois, \$2 et \$1 de frais ; Thomas
Whalen, arrêté pour s'être mêlé
accident de la bataille, sur la rue
Clarence, il y a quelque temps, \$3
et \$2 de frais.

Nouvelles gares
On se propose de construire de
nouvelles gares pour le chemin de
fer Pacifique Canadien, à Hull et à
Aylmer.

Le tabac
Les exportations de tabac des Etats
Unis pour 1886 sont les plus consi-
dérables qui se soient encore vues.
La consommation locale du tabac
a augmenté chaque année.

L'Eau St-Léon est le meilleur remède
pour la Diphtérie. Propriété de
J. A. C. DUBÉ, seul agent.

La campagne électorale
—L'honorable M. Thompson part
pour Antigonish ce soir.

—L'honorable M. Chapleau est
revenu dans la Capitale ce matin.

—Sir John A. Macdonald et l'hon-
orable M. White sont à Toronto,
où ils doivent avoir une conférence
avec un certain nombre d'indus-
triels pour aviser aux moyens de
développer encore la politique na-
tionale.

—Sir Hector Langevin est pré-
sente à Québec.

Personnel
M. F. Moffet est actuellement à
Boston, où l'appelaient des affaires
de familles très importantes.

Bénédiction de cloches
La cérémonie de la bénédiction
d'une cloche pour l'église de South
Indian a eu lieu ce matin. Sa Gran-
deur Mgr l'Archevêque Duhamel
a présidé à la cérémonie qui a été
très imposante.

Sa Grandeur a donné le sermon
en français et en anglais. Le Rév.
M. Campeau accompagnait Sa
Grandeur. L'on remarquait la pré-
sence des Rév. MM. Talbot, curé du
lieu, A. Philion, curé d'Embrun,
Gauthier, curé de St-Albert et une
foule des résidents de la paroisse et
des paroisses environnantes.

Parmi les parrains et marraines
qui étaient nombreux l'on remar-
quait M. et Madame Larose, d'Ottawa.

La cloche a été baptisée sous le
nom de *Casimir-Albert*.

M. S. Drapeau a beaucoup contri-
bué à rehausser la cérémonie par
son chant bien goûté.

La collecte a produit la jolie somme
de \$120, ce qui n'a pas été la
moindre cause de la satisfaction
éprouvée par le Rév. M. Talbot.

Nécrologie
Nous regrettons d'apprendre que
le R. P. Bennett, du Collège d'Ottawa,
est décédé ce matin à 9 h.
Nécrologie.

Attention
Le Quinim LaBarraque est un
vin qui fortifie les personnes épu-
sées par la maladie. Il agit mer-
veilleusement sur les estomacs dé-
licats en augmentant l'appétit et
facilitant la digestion.

Menus faits
—Il n'y a eu que 9 alarmes de
feu durant le mois de janvier. Les
pertes causées se sont élevées à
\$35,000.

—Durant les 9 mois finissant le
31 janvier les amendes pour vente
de boissons sans licence se sont
élevées au montant de \$510.

—Le nombre de visiteurs au mu-
sée Géologique durant le mois de
janvier a été de 821.

—Hourrah ! Au carnaval de Mont-
réal ! Avant votre départ laissez-
vous ordonner des tournures, crino-
lines, des corsets, et Bustells, etc., à
la manufacture Ackroyd No 70 rue
Sparks.

—A la maison des pompes durant
le mois se terminant le 31 janvier
il a été tiré 4,000,000 gallons d'eau
et la pression a été de 86 à 90.

—Le nombre des émigrants venu
à Ottawa durant le mois de janvier
a été de 23.

—La contestation de l'élection
de Son Honneur le maire Stewart
par M. l'échevin Brown, son adver-
saire malheureux, est une farce
dont le résultat est facile à prévoir.

—Carnaval ! Carnaval de Mont-
réal ! Cheveux crispés, toupets, tres-
ses de cheveux, épingles et nœuds in-
visibles et une variété d'autres or-
nements pour les cheveux, chez
Ackroyd, No 70 rue Sparks.

—Les courses sur le lac Leamy
attirent toujours une grande foule
de visiteurs ; samedi, grâce au beau
temps l'affluence était encore plus
considérable que d'ordinaire.

—Les proclamations pour les
élections fédérales ont été affichées
dans tout le comté de Carleton.

—Les solennels exercices des
Quarante-Heures commencés au
Couvent de la rue Gloucester di-
manche se sont terminés ce matin
à 6.30 heures.

MM. Pigeon Pigeon commencent
la vente de leurs marchandises
endommagées par l'eau et la fumée
mercredi, le 2 février. Attendez
attendez. Pigeon Pigeon, rue Ri-
deau.

—Le Rév. M. Sloan, de la Basili-
que, a été nommé desservant de
Fallowfield en remplacement du
Rév. Père Stenson, décédé. Sa
Grâce Mgr l'Archevêque Duhamel
a donné avis de cette nomination
du haut de la chaire, à la Basilique,
dimanche.

—Jeudi soir le club de raquettes
"Adonis" fera une marche sur la
rivière Rideau, jusqu'au pont Bil-
lings.

PROSE COMIQUE

Un collaborateur du journal
comique de Hull, l'*Alliance*, se
plaint qu'il a été trompé par un
individu quelconque au sujet d'une
liste en faveur de M. Alonzo Wright,
l'homme le plus populaire dans le
comté d'Ottawa et surnommé à
juste titre le *Roi de la Gatineau*.

Le correspondant est digne du
journal à qui il communique sa
prose, car malgré sa demande pres-
sante, le savant (?) rédacteur de l'*Al-
liance* n'a pu corriger l'orthographe
et le style de son cher correspon-
dant. Nous ne voulons pas priver
nos lecteurs de ce bouquet de style
épistolaire. Qu'on lise bien, nous
ne changerons rien à cette pré-
cieuse pièce :

"P. S. Rédigé pour moi ces quel-
ques lignes S. V. P."
M. le Rédacteur,
Ne craignez pas de mettre ces
quelques lignes dans votre journal,
et si quelqu'un osasse à les contre-
dire ne craignez pas je ne suis pas
loin.

Et que cela paraisse soit dans la
Vallée ou le *Canada* et je leur prou-
verai sous serment si il le faut, non
seul mais il y avait des témoins à
cette farce.

Vous trouvez peut-être étrange
que je ne met pas mon nom mais
M. le rédacteur pour des raisons que
vous saurez plus tard je ne peux
pas à présent.

Mais à la moindre apparence de
contradiction.

Vous me trouverez fidèle à mon
motte.

J'y suis.

UN NATIONAL.

Que l'individu en question soit
tranquille, nous ne publierons pas
en entier sa prose indigeste, notre
journal n'est pas le réceptacle de sem-
blables billes de plomb ; nous laissons
à l'*Alliance* son collaborateur phé-
noménal et nous ne tenons pas à le
faire sortir de son fromage.

Libre Echange.

La réduction du revenu et l'abo-
lition des timbres sur les médecines
brevetées ont grandement bénéficié
aux acheteurs tout en soulageant
les fabricants. Ceci est surtout le
cas avec les préparations *Green's
August Flower* et *Boschee's German
Syrup*, car la réduction de 36cts par
doz a été employée pour augmenter
la capacité des bouteilles contenant
ces remèdes, donnant ainsi un cin-
quième de médecines de plus dans
les bouteilles à 75cts. Le *August
Flower* pour la dyspepsie et affec-
tions du foie, et le *German Syrup*
pour les rhumes et troubles des
poumons, ont peut-être la plus forte
vogue d'aucune médecine dans ce
monde. L'avantage de plus grandes
bouteilles sera apprécié par les ma-
lades dans chaque ville ou village
du monde civilisé. Les bouteilles
échantillons à 10cts sont les mêmes.

A VENDRE

Une magnifique propriété située sur la
rue de l'Eglise, Ottawa. (comme com-
pagnie de M. de Dault) avec lot de terrain
avoisinant, en excellentes conditions.

DE PLUS

Une autre propriété située sur la rue
Water ; le tout sera vendu à bon marché.

Un véritable bargain et une chance pour
les capitalistes. S'adresser immédiatement
sur les lieux où à

C. GOULET,

Epicier, coin des rues Chamberland et
Water.

Ottawa, 31 janvier 1887.—js

Menuisier-entrepreneur

M. Joseph Tardif désire informer
le public de Hull et d'Ottawa qu'il
est en mesure d'entreprendre la
construction de maisons, hangars,
etc. M. Tardif fait aussi à domicile
la réparation des meubles et tous
autres ouvrages en bois quelcon-
ques. S'adresser à Joseph Tardif,
coin des rues Division et Inkerman,
Hull.
18 Janv.—1m.

BULLETIN COMMERCIAL

Encadrages faits au prix coûtant,
chez Chevrier Frères, 466 rue Sus-
sex.

Allez chez Chevrier Frères pour
vos encadrages—Le seul magasin
où ils seront faits au prix coûtant
466 rue Sussex.

Triple action—Il y a dyspepsie de
l'estomac, la dyspepsie du foie et la
dyspepsie des intestins, suivant que
l'un ou l'autre de ces trois organes
est affecté. Le remède du Dr Sey,
en rendant à ceux-ci leur vigueur,
en les stimulant et les renforçant,
tarit graduellement la source d'un
mauvais infini de maladies.

**Société de Colonisation de che-
min de fer de Long Sault
et Temiscaming**

Avis vous est donné que l'assemblée gé-
nérale annuelle de cette société aura lieu
au Collège d'Ottawa, mardi le 1er février
prochain, à 8 hrs P. M.

Par ordre
Ottawa 26 janv. 1887. J. L. OLIVIER Sec. Trés.

Maison de Pension Privée

—TENUE PAR—

Mme. E. RENAUD,

No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

On trouvera à cette maison une pension
de première classe de même que des
chambres confortables, spacieuses et bien
chauffées. Conditions avantageuses.
Ottawa, 14 Janvier 1887. 1m

IN THE SURROGATE COURT OF THE COUNTY OF CARLETON.

"Guardianship Notice"

NOTICE is hereby given that after the
expiration of twenty days from the just
publication of this notice, application will
be made to the Judge of the Surrogate
Court, of the County of Carleton, at his
Chambers, in the Court House, in the City
of Ottawa, by Pierre Hyacinthe Chabot,
for an order appointing the said Pierre Hy-
acinthe Chabot guardian of his infants cili-
dren Jean Léon Chabot, Albert Henri
Chabot, Charles Emile Chabot, and Marie
Louise Beatrix Chabot.

VALIN & ADAM,
Solicitors for Pierre Hyacinthe Chabot.
Ottawa, 28th January, A.D., 1887.

AVIS AUX-ENTREPRENEURS.

ON REÇOIT à ce Bureau, jusqu'à Lun-
di le 14ème jour de Février prochain,
inclusivement, des soumissions cachetées
et adressées au sousigné avec la subscrip-
tion "Soumission pour Chalandes à l'usage
des dragueurs," pour la construction et la
livraison de

DEUX CHALANDS A DECHARGEOIRS LATÉRAUX A L'USAGE DES DRAGUEURS.

suivant le plan et le devis que l'on pourra
voir à partir de Lundi, le 31 Janvier cou-
rant, aux endroits suivants : au Bureau de
M. James Nelson, Montréal ; au Départe-
ment des Travaux Publics, Ottawa ; à la
Douane, Kingston, et à la Douane, Ste.
Catherine, où l'on pourra obtenir des for-
mules de soumission imprimées.

Les soumissionnaires sont avertis qu'au-
cune soumission ne sera prise en considéra-
tion à moins qu'elle ne soit faite sur la for-
mule imprimée qui sera fournie, et dont les
blancs devront être convenablement rem-
plis, et signés de leurs mains.

Chaque soumission devra être accompa-
gnée d'un chèque de banque "accepté, égal
à cinq pour cent" du montant qui est men-
tionné, payable à l'ordre de l'honorable
Ministre des Travaux Publics. Ce chèque
sera configné à la soumissionnaire
refuse de signer le contrat après notifica-
tion, ou s'il n'exécute pas les travaux entre-
pris. Il sera remis, si la soumission n'est
pas acceptée.

Le département ne s'engage à accepter
ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Par ordre.

A. GOSBELL,

Secrétaire

Dept. des Travaux Publics,

Ottawa, 24 Janv., 1887.